

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHESSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Gebäudebau  
Industrieboden  
Strassenbau*

#### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

#### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	Schweiz	Schweiz
Ausland	Ausland	Ausland
66.—	32.—	16.50
72.—	33.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

#### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Berechnung der Wärmeaustauscher. Von F. Bosnajakovic . . . . . 331\*

Elektrolytische Herstellung von Wasserstoff . . . . . 334

Ueberschlägliche Bernessung der Wasserkraftzentralen. Von E. Stambach . . . . . 334

Verwaltungsgebäude des Schweiz. Obstverbandes in Zug. Arch. G. Cordes und J. Schader . . . . . 335\*

Hauptversammlung des SWV . . . . . 337

Rissgefahr im Eisenbeton. Von G. A. Rychner . . . . . 338\*

#### MITTEILUNGEN

Speisepunkt für das Bahnnetz der SBB. Wasseraufbereitungsanlage Weislingen. Persönliches. Bauausstellung in Hannover . . . . . 341

#### WETTBEWERBE

Protestantische Kirche Chur. Schulhaus, Kindergarten und Kirche am Wasgenring Basel. Turnhallen Lindenamt Bern. Schulhaus in Renens . 341

#### NEKROLOGE

Léon Bolle . . . . . 342

#### LITERATUR

Ernst Fiechter. Neuerscheinungen . 342

#### VEREINE

S. I. A. SVMT . . . . . 342

VORTRAGSKALENDER . . . . . 342

**FIXPENCIL 25**

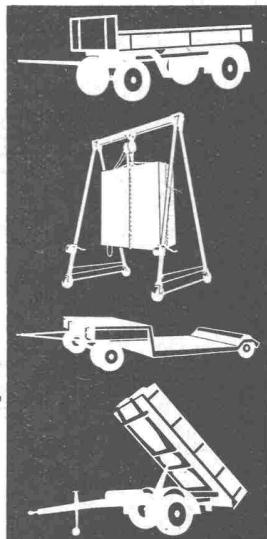
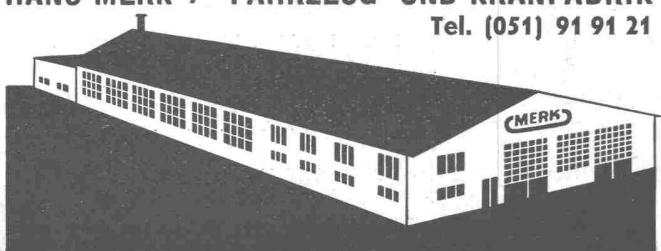
mit immerwährendem Kalender und Minenspitzer



Schweizerische Bleistiftfabrik CARAN D'ACHE

**MERK**

**ANHÄNGER  
ZERLEGBARE  
BOCKKRANE  
HEBEZEUGE  
JETZT IN**

**DIETIKON-ZÜRICH**HANS MERK / FAHRZEUG- UND KRANFABRIK  
Tel. (051) 91 91 21**BW****Holzmosaik-Parkett**

Inbegriff des modernen Parketts

**schön  
praktisch  
unverwüstlich  
rasch verlegbar**

**BW****Holzmosaik-Parkett**erhältlich in Holzarten und Qualitäten  
der verschiedensten Preisklassen;  
in allen Preisklassen aber:

**fugenlos  
warm  
bequem zu reinigen**

**Ein besonderer Vorteil:**

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausschärfungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.

**BW**Modernste Fabrikationseinrichtungen  
und langjährige Erfahrung bürgen für  
die Qualität der **BW** Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

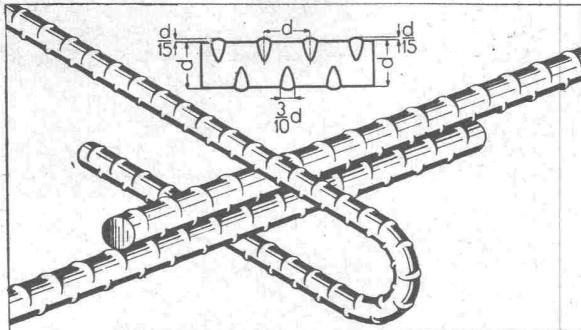
BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733

**MONTEFONDO's**

Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit

BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN

**Preiszuschlag nur:** Fr. 5.50 % kg für Ø  
 Fr. 8.80 % kg für Ø



Ø **BOXSTAHL** Ø

Zugfestigkeit 50/60 kg/mm<sup>2</sup> Zugfestigkeit 75/90 kg/mm<sup>2</sup>  
 Streckgrenze 37/45 kg/mm<sup>2</sup> Streckgrenze 50/60 kg/mm<sup>2</sup>  
 Bruchdehnung δ<sub>10</sub> 20/25 % Bruchdehnung δ<sub>10</sub> 10/15 %

grösste Haftfestigkeit  
 höchste Beanspruchungsmöglichkeit  
 Ersparnis bis 30 %

**Was ist BOXSTAHL?**

BOXSTAHL ist ein **hochwertiger, naturharter** und daher ohne Festigkeitseinbuße schweißbarer **Elektrostahl von hoher Haftfestigkeit.**

Als im Elektroofen erzeugter und sorgfältig hergestellter **naturharter Stahl** besitzt BOXSTAHL ein nicht traktiertes, gleichmässiges Gefüge. Seine Härte ist sehr regelmässig, sowohl über den Querschnitt als auch an der Oberfläche, im Gegensatz zu den kaltgereckten, verwundenen Stählen, die eine unregelmässige, von der Verwindung herrührende Verfestigung aufweisen.

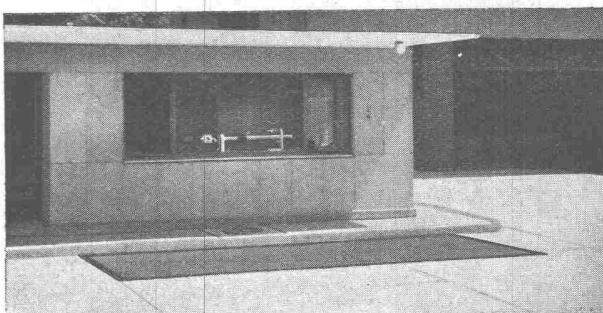
**Profilgestaltung: ihre Vorteile**

Das Profil von BOXSTAHL ist **rund**. Die Haftfestigkeit von BOXSTAHL wird durch mild geformte, im Abstand des Durchmessers versetzte angeordnete Querrippen auf ein Mehrfaches der Haftfestigkeit von glatten Rundseilen erhöht.

Die Wirksamkeit des BOXSTAHLS im einbetonierten Zustand beruht auf seinem **runden Profil** (keine konkaven Flächen!) und auf seinen Querrippen, die einen eng verteilten Widerstand **senkrecht zur Kraftrichtung ausüben**, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen, bei welchen seitliche Keilwirkungen eintreten. BOXSTAHL ist daher ein **Stahl von hoher Haftfestigkeit bei gleichzeitig geringster Sprengwirkung.**

Dank der Vermeidung einer unerwünschten Sprödigkeit des Materials und von schroffen Querschnittsübergängen bei der Gestaltung der Querrippen ist es gelungen, die Ermüdungsfestigkeit des BOXSTAHLS in bautechnisch durchaus genügenden Grenzen zu halten.

Alleinhersteller:  
**MONTEFORNO** · Stahl- und Walzwerke AG. · **BODIO**  
 Lieferung durch den Eisenhandel

**GIROUD OLTEN**

Brückenwaage für Strassenfahrzeuge, Wiegefähigkeit 20 t, mit Betonbrücke

Neuzeitliche

**WAAGEN**

für Geleise- und Strassenfahrzeuge

mit armierter Betonbrücke in Rippenkonstruktion Bauart Giroud - torsionsfreiem Hebelwerk - verstell- und auswechselbaren Schneiden nach Pat. Giroud

Die grosse Präzision und Zuverlässigkeit unserer Grosswaagen sind das Produkt eingehender Versuche und jahrlanger Erfahrungen

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLLEN

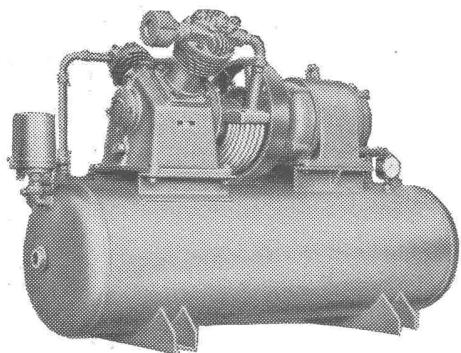
4651

Telephon (062) 5 40 17

Bis 60% Brennstoff-Einsparung mit ALFOL bei kleinerem Backstein-Bedarf und gleichen Baukosten

DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH

Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50

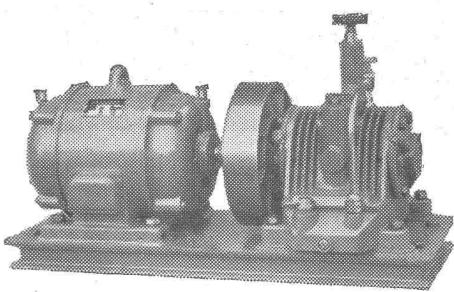


**Haug**  
**KOMPRESSÖREN**  
Kompressoren

3-50 m<sup>3</sup>/h, 6-14 atü  
ein- und zweistufig,  
ein- und mehrzylindrig

Vakuumpumpen

2-37 m<sup>3</sup>/h, bis 90% Vakuum  
Kolben- und Rotationspumpen  
Hochdruckgebläse



Vollautomatische Druckluft- und Vakumanlagen

**FRITZ HAUG A.G., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**

**STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

**STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

**STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

**STEINER**

Telefon  
46 43 44

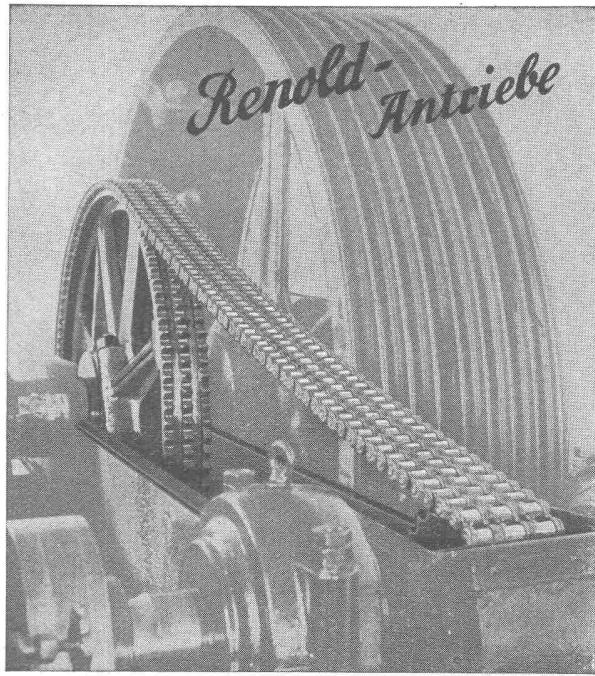
**STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

**STEINER**

Beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

**STEINER**



**komplett, normalisiert ab Lager Zürich**

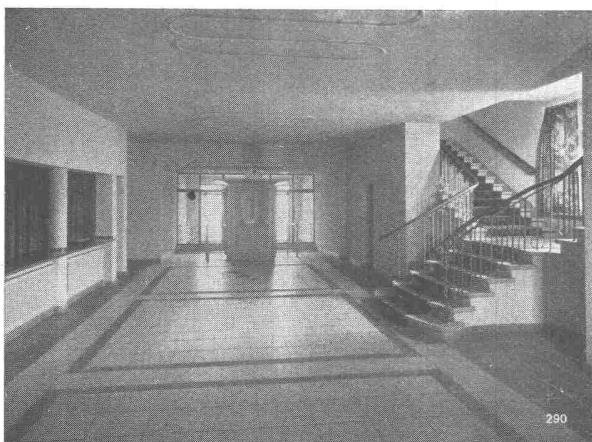
Kette für geringste Abnützung gebaut: Längste Lebensdauer,  
auch bei hohen Drehzahlen

Durchgehend gleichmässige höchste Präzision, Büchsen und  
Rollen nahtlos: Störungsfrei

Räder mit Renoldverzahnung: Ruhiger Lauf

Verwenden Sie die britisch- und kontinental-europäisch  
genormten Ketten: Zu allen Zeiten hier und auf der ganzen  
Welt Ersatzmöglichkeit

**W. Emil Kunz, Postfach, Zürich 27**  
Gotthardstrasse 21 - Tel. (051) 25 29 10



**Qualitäts-Fabrikate**

in Basaltolit-Quarzit

**Treppenanlagen**

**Bodenplatten**

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen  
Farben

25/25/2 cm

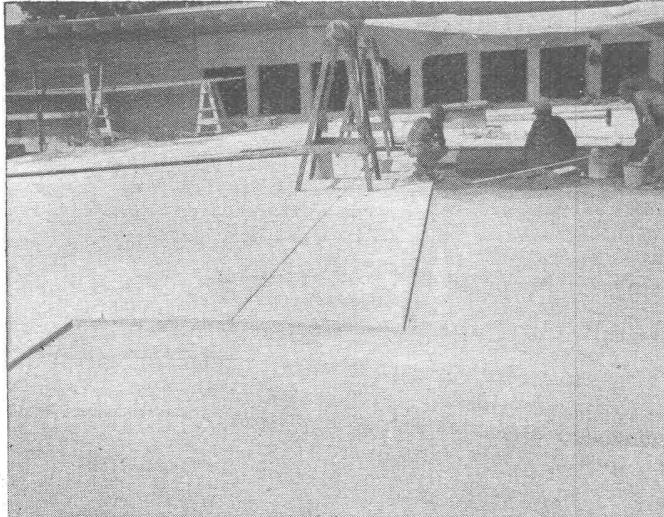
30/30/2 cm

35/35/2,5 cm

40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

**SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)**



## PRODICHT

hält dicht!

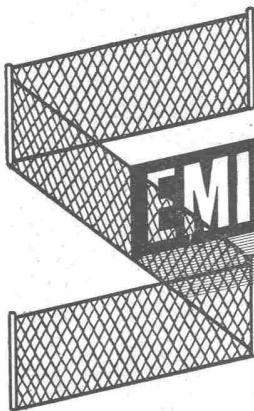
der bequeme, zuverlässige, vielseitige und geruchlose

### Beton- und Mörtelzusatz

in Pulverform, nicht frostempfindlich und lange haltbar

Zu beziehen durch den Baumaterialhandel und die

**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22**



Fabrik für alle  
Drahtgeflechte

**EMIL HITZ**  
ZÜRICH 4

Birmensdorferstrasse 55

Telephon (051) 23 65 42

Zweigbetrieb in Basel

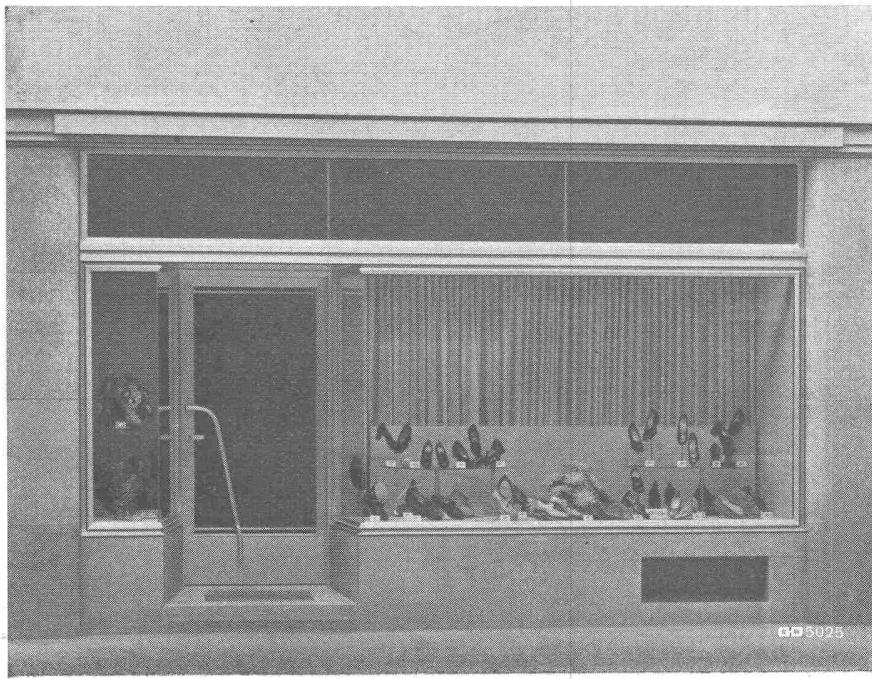
Ob. Rebgassee 40

Telephon (061) 4 58 92

**KIW**

**Gummi- und Asbest-Artikel**

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66



**GEILINGER & CO  
WINTERTHUR**  
EISENBAUWERKSTÄTTEN

**GC**

Schaufensteranlage in Anticorodal

# BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der  
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9



# F. Bender.

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 34 36 50

## WIDIA-HARTMETALL

in neuen Sorten  
überlegener Zähigkeit  
und Schneidhaptigkeit



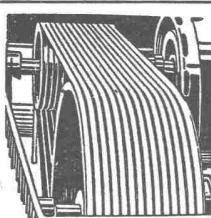
## Asphalt-Emulsion A G Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



### Industrie-Artikel

Treibriemen	Transportbänder
Keilriemen	Riemenverbinder
Dichtungsmaterial	Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich  
Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73

### St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 784 86

# Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 8880

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezial-  
ausführung in fabrikfertigem Beton



## Ingersoll-Rand

### Der leichte Pressluft-Bohr- und Spitzhammer

mit den vielfältigen,  
grossen Leistungen

Gewicht nur 6,3 kg!

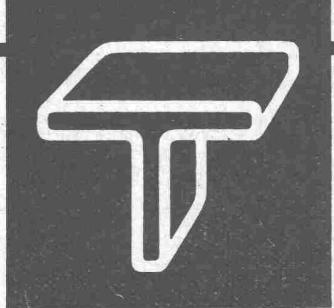
Handlich, auch zum Aufwärtsbohren, Verputzen, Abspitzen

Das Idealwerkzeug für Bau- und  
Installationsarbeiten

Alleinverkauf:

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Zweigniederlassungen: Genf und Zollikofen

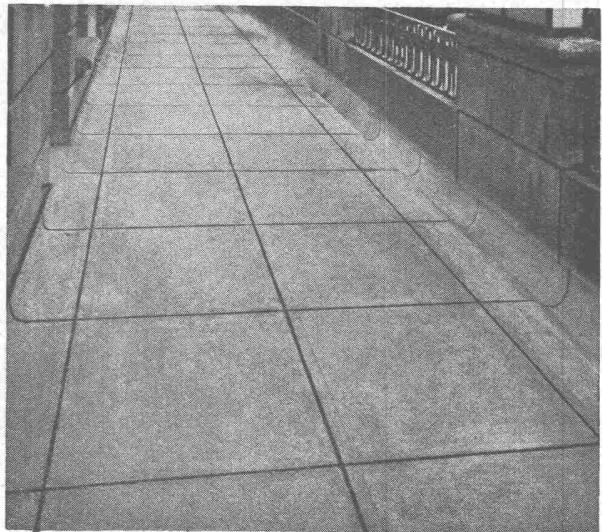


## Kittlose Verglasungen

**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 232301

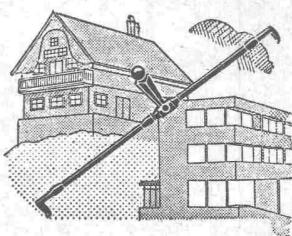
## MEYNADIER



### PALTOX FUGENKITT

dauernd elastisch und  
widerstandsfähig

Meynadier & Cie. A.G. Zürich  
Vulkanstrasse 110 Telephon 52 22 11  
Bern Murtenstrasse 36 Telephon 290 51



### Espagnoletten verbilligen das Bauen

Sie schliessen auch bei starker  
Beanspruchung einwandfrei

Baubeschlägefaktrik und Metallbau

**U. Schärers Söhne, Münsingen**

Telephon (031) 810 37

**EINST**

**HEUTE**

SCHWEDISCHE BOHRMETHODEN

*Atlas*

BOHRAUSRÜSTUNG  
„COROMANT“ FELSBOHRER  
MIT HARTMETALLSCHNEIDE

VERLANGEN SIE INGENIEUR BESUCH

PUBACO

**NOTZ & CO. A.G. BIEL**

## Für die Zukunft planen

Wer den Wohnbedarf der Nachkriegszeit ergründet, sucht folgerichtig nach kostensparenden Bauten und wird von selbst **an die Leichtbauplatten denken.**

Richtige Verwendung gewährleistet die statische Festigkeit und Weiterbeständigkeit bei maximaler Isolation.

Architekten und Baumeister, die sich dem Geist der Zeit anzupassen wissen, bauen ihre Vorschläge für kostensparende Zweckbauten auf die erprobte Bauweise mit Leichtbauplatten auf.

Interessante Kostenvoranschläge vermitteln kostenlos die untenstehenden Fabriken.

## Heute und morgen dominiert

## die Leichtbauplatte

Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten angeschlossene Firmen:

Gips-Union AG., Zürich  
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil  
Wilh. Brodbeck AG., Pratteln  
Cementröhrenfabrik AG., St. Gallen

Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee